

DOCTOR
Rafael Pérez Jáuregui
Medico Cirujano Parto y Oculista
De la Universidad Nacional de México
Alto de la Botica Americana

EL TIEMPO

DIARIO INDEPENDIENTE

Cafe Alexandria
Con Nuevo Administrador
Tarifas Especiales para Comidas
Regulares. Cocina Americana
V. Parker, Prop.

TOMO IV

Para Anuncios, Remitidos, etc., ocurra a las Oficinas de la Imprenta Comercial, Ave. Durango 99 - Tel. 133-2

Cananea, Son., Méx., martes 20 de Enero de 1920

Registrado como artículo de 2a. clase en la Administración de Correos, con fecha 14 de octubre de 1918

NUM. 364

Se Celebrará en Méx. Una Junta de Gobernadores

Algunos Industriales Secundan Nuestra Iniciativa a fin de que sean Rebajadas las Tarifas por Luz y Fuerza Motriz

Con motivo de una nota insertada en nuestro número del Domingo, en la que señalamos los altos precios que por servicios públicos cobra la compañía concesionaria de la localidad, hemos recibido la siguiente carta abierta del Sr. Fernando G. Cubillas, conocido industrial de ésta, que dice así:

Cananea, enero 20 de 1920.
Sr. Director de "El Tiempo"
Ciudad.

Muy señor mío y amigo:

A propósito de la justa iniciativa que en su número del domingo hace EL TIEMPO a las autoridades Municipales con relación a la vigilancia que deben ejercer sobre las compañías que tienen a su cargo los servicios públicos, tales como de agua, luz, etc., me parece pertinente citar un caso concreto en el cual la amigable intervención de la autoridad competente, podía servir para remediar lo que en mi concepto es una

Nuestras Autoridades Están Resueltas a Evitar Abusos de Soldados

Con motivo de algunos atropellos que han llevado a cabo algunos soldados en intereses de particulares, entre los que se pueden citar el cateo de la casa del Sr. Florencio Jimenez, nuestras autoridades municipales se han dirigido al Jefe de la Plaza, a fin de que evite estos desmanes que no son bien vistos en miembros del ejército.

Durante el cateo que llevaron cabo en la casa del expresado Jimenez se perdieron 22 dollars, cuyo paradero se ignora.

irregularidad que perjudica bastante, por cierto, a las pequeñas industrias que hay en Cananea, que usan la corriente eléctrica en sus establecimientos.

Tal irregularidad consiste en que la cuota establecida en Cananea para la fuerza motriz eléctrica es igual a la que se cobra por la luz, lo que resulta una anomalía difícil de explicar si se toma en consideración que en los Estados Unidos y, según entiendo, en todas partes del mundo con excepción de Cananea, la cuota que se paga por fuerza es (como debe ser) mucho mas baja que la que se paga por alumbrado; y así tenemos que, por ejemplo en Nogales, Arizona, las cuotas según me informan, son de 12 centavos y 4 centavos por K.W., respectivamente, por luz y fuerza, mientras que aquí la cuota de 30 ctvs. es aplicada igualmente a la luz y a la fuerza.

Bien pudiera ser que la compañía concesionaria en este caso estuviera autorizada para hacer este cobro que parece ser exorbitante, pero esto sería fácil de investigarse y si como creo, existe una irregularidad, entiendo que la misma compañía estaría dispuesta a remediarla.

Soy de U. L. atto. S.S. y amigo.

F. G. CUBILLAS.

Serenatas

Anteayer por la tarde en varios puntos de Cananea Vieja estuvo tocando la popular orquesta de Ochoa por cuenta de varios obreros de la Fundación.

La Cerveza de la Cervecería "CUAUHTEMOC" es la mejor PIDA UD "CARTA BLANCA" o "SATURNO"

En Nuestro País no se Altera la Correspondencia

MEXICO, enero 17. El director General de Correos con motivo de algunas versiones que circulan en las que se dice que la correspondencia es violada, declaró hoy a la prensa que en nuestro país no se altera la correspondencia.

El mismo funcionario agregó que todas las huellas de violación se debe a que son abiertas por censores norteamericanos y europeos, pues todavía subsisten en dichos países muchas medidas que se adoptaron desde que se inició la pasada guerra.

La Confederación de Cámaras Acepta los Vales de Hacienda

MEXICO, enero 17. La Confederación de Cámaras de Comercio en reciente junta acordó comunicar a la Secretaría de Hacienda, que acepta los vales emitidos de un peso que lanzó a la circulación esta alta dependencia del ejecutivo federal.

Como esta medida del gobierno obedece a facilitar las pequeñas transacciones la Secretaría de Hacienda ha contestado en el sentido de que cada mes, cangeará los mencionados vales por oro metálico.

Esta noticia ha causado muy buena impresión entre el público duplicando la confianza en nuestro gobierno.

Se han recibido en la capital de la Rep. numerosos donativos

MEXICO, enero 18. En esta capital, los comités encargados de arbitrar fondos para aliviar las necesidades de los damnificados de

En Ella se Tratará la Forma en que Puedan Llevarse a Cabo las Elecciones Próximas sin Alterar la Paz Pública

MEXICO, enero 17. Los Gobernadores de Jalisco, Guanajuato, Queretaro y San Luis Potosí, altamente preocupados por la situación política de nuestra patria y en previsión de acontecimientos inesperados que pudieran ocurrir, con motivo de las elecciones presidenciales, que tendrán lugar en el presente año, han acordado comunicar en circular telegráfica a todos los Gobernadores, que se celebre una gran junta en la ciudad de México a

fin de ponerse de acuerdo y evitar dentro de sus facultades posibles desórdenes, que bien pudieran ocurrir.

Esta noticia ha causado muy buena impresión en todos los círculos políticos, esperándose que todos los Gobernadores acepten la idea y concurran a la junta de referencia que tendrá lugar el próximo día 6 de febrero.

Ha Aparecido la Peste Bubónica en Nueva Orleans, E. U.

MEXICO, enero 17. El Consejo Superior de Salubridad ha recibido noticias procedentes de Nueva Orleans, comunicándosele que en dicha ciudad se han dado varios casos de Peste Bubónica y que las autoridades de dicho puerto a fin de evitar alarma guardan en el secreto este acontecimiento.

Las sospechas se han multiplicado al ordenar las autoridades sanitarias de el mencionado puerto, que todas las ratas que se encuentren sean sacrificadas, dando se gratificaciones a algunos desocupados que se ocupan en esta lucrativa tarea.

Veracruz. Recibiendo noticias de la organización que se ha establecido en diversos puntos con igual fin, en las que se comunica el envío de numerosas cantidades de dinero, con lo que diferentes puntos de la patria responden a las necesidades de la región desolada.

También las diferentes cámaras de comercio de la República, se han organizado a fin de colectar fondos, siendo las primeras las de Torreón y Chihuahua.

Motivo a la catástrofe está a punto de desaparecer E. Limón

MEXICO, enero 17. A consecuencia de los últimos temblores se han abierto en las cercanías del ferrocarril Interoceánico, numerosas grietas que han dejado completamente imposibilitada esta vía de comunicación.

Estación Limón, que se encuentra sobre esta vía entre Puebla y Jalapa ha desaparecido entre las grietas que se formaron en su subsuelo, no quedando en la actualidad ni huellas de las casuchas.

SALIO NUESTRO DIRECTOR PARA HERMOSILLO

POR tren ordinario de ayer, salió para la capital del Estado, nuestro Director Arturo M. Escandón, a donde va con el objeto de arreglar diferentes asuntos particulares y relacionados con nuestra publicación.

Su estancia en dicha ciudad será corta regresando enseguida a esta población.

Siquiere Ud. Calzado hecho con los Mejores materiales y los operarios ms hábiles, lo mismo q' reparaciones ocurra a la **"ZPATERIA MEXCANA"** Ventas por mayor y menor, D. Romero Prop.

INDICADOR

EL TIEMPO

DIARIO INDEPENDIENTE

Sale todos los días excepto los lunes

Teléfono 133-2 Ap. Postal 68

OFICINAS:

Ave. Durango 99 - Cananea, Sonora, Méx

Director-Gerente

ARTURO M. ESCANDON

Para Toda correspondencia dirijase a
Director al Ap. Postal número 68

Precios de suscripción:

Por tres meses	\$ 6.00
Por seis meses	11.00
Por un año	20.00
Número del día	0.10
Atrasados	0.20

Edictos y avisos judiciales cinco cts.
palabra por la primera publicación y
tres cts. por cada una de las siguientes.

Anuncios a precios convencionales.

Los remitidos de interés público gra-
tis. Los de interés particular a precios
convencionales.Todo pago debe ser invariablemente
adelantado.

TERCETO

Los 3 Mosqueteros

Tenemos el gusto de ofrecer
al público cananense, un Ter-
ceto Musical, que hemos orga-
nizado compuesto por los si-
guientes instrumentos:Violín, Organo y Elauta
la cual es una música económi-
ca especial para bailes, pic-nic
serenatas, etc., etc.Estamos a sus órdenes en el
cuarto número 6 de la casa de
Manuel Flores.Director, Violinista, M. Oli-
vas. Pianista, Alberto Bou-
bión. Flautista, J. B. Tapia.

NOTICIAS



LOCALES

—Se encuentra actualmen-
te en esta ciudad el Sr. Juan
Rocha agricultor del Estado
de Sinaloa.—Por tren del Norte arri-
bó a esta ciudad el día de
ayer el Sr. Joe Williams co-
merciante de la ciudad norte
americana de Los Angeles.—Procedente de diferentes
puntos del Sur del Estado
arribó a esta ciudad el Sr.
Juan Moraga.—De la vecina población
de Agua Prieta arribó a esta
ciudad el Sr. Justo Balvua-
na comerciante de dicho lu-
gar.

Matrimonios

El sábado de la semana pa-
sada se presentaron ante el
Juez Civil de la localidad a
fin de contraer matrimonio

5 de Mayo

Panadería que elabora el
mejor pan con materiales
de primera clase.

Calle 2a. Oeste num. 70

Telefono 67-4

Epigmenio Joya

LA Esmeralda

Joyería y Cajón de Ropa

Surtido de Ropa para trabajado-
res. Se solicita el patrocinio
de nuestros connacionales.

Juan Benitez, Prop.

los señores Manuel M. May-
torena y Enrique G. Carson
con las Sritas. Elena Gerakos
y Jesus Escalante respectiva-
mente.

Infractor

El celestial Francisco Fan
fue sorprendido por la poli-
cía cuando se dedicaba a ven-
der verdura en estado de des-
composición.El infractor de que se tra-
ta fue internado en la cárcel
y puesto a disposición del
Sr. Presidente Municipal.

Baile en Chivatera

El último Domingo se cele-
bró en la Oficina de Tiempo
de Chivatera un baile, que
resultó muy animado y con-
currido.COMPRO DAMAJUANAS
Y BOTELLAS VACIAS

F. G. Cubillas.

Zapateria Electrica.

La más Popular

Carnicería

Carne fresca y seca diariamente

Expendio de toda clase de frutas y
Legumbres, Cigarros, etc. etc.

Calle 2a. Este y Ave. Durango

J. D. Mendoza

La Torre de Eiffel

Muebles y Trastos en General

Especial al por Mayor

Pase a visitarnos. Precios
Cómodos

Cananea, Sonora, México

'La Comercial'

CANANEA VIEJA

Se elabora pan de todas cla-
ses. Entregas a domicilio.

Cirilo Meza, Prop.

A. Aguilar Aguila,

ABOGADO

Oficina: Edificio de The Cananea
Cattle Company.

Apartado postal No. 302

Teléfono 199-5.

La fiesta de referencia fue
organizada por varios jóve-
nes de dicho lugar.—En una casa de la Mesa
Sur se celebró antenoche un
baile, que fue organizado por
varios empleados del ferroca-
rril de vía angosta.El festival de referencia
fue amenizado por el terceto
Boubión.—La acreditada orquesta
La Popular estuvo tocando
antenoche en varios puntos
de la Mesa Oriental por cuen-
ta de varios jóvenes locales.

La Popular

ABARROTES Y ROPA

Pedro R. Mendez. Prop.

Telefono 169-5

Bucavista, Cananea Son.

IMPORTANTE A LOS
TRABAJADORESHacemos del conocimiento de to-
dos aquellos que deseen organi-
zarse para trabajar por su mejo-
ramiento: que la "Unión Indus-
trial de Trabajadores Asalaria-
dos de Cananea", tiene sus se-
siones ordinarias los Jueves y Do-
mingos a las 6 P. M. y los mar-
tes, conferencia educativa a la
misma hora."Todo por el mejoramiento del
Trabajador".J. M. Escalera
Secretario Gen.C. H. Lomelt
Sec. del Interior,

Notas Curiosas

Cuando un chino distingui-
do da una gran comida, sue-
le hacer tres convi-
tes a sus relaciones; el prime-
ro lo hace dos días antes de
que deba verificarse; otro el
mismo día del festín y el úl-
timo a la hora exacta en que
debe comenzar la comida, pa-
ra dar a entender a los invi-
tados la impaciencia con que
se les está esperando.

xxx

De un millón de ninos que
nacen, treinta mil mueren
por accidente; treinta mil
de tisis; ciento veinte mil de
escarlatina, tifo, viruela, etc.
y apenas uno de cada diez
llegan a la vejez.

xxx

Las langostas son anima-
les que no pueden vivir jun-
tas y en paz. Cuando se po-
nen varios de estos animales
en un mismo "aquarium", a
los pocos días no se encuen-
tra más de una langosta sola,
grande y gorda, que se ha co-
mido a las demás.

La Consentida

Gabinete de Aseo

Especialidad en Masajes Electricos

Este Establecimiento, el primero en
su genero, es el preferido de los

verdaderos mexicanos

L. P. Bailon

Escuela Comercial

H. A J A

Hermosillo, Son., Mex. Comercio No. 3 - Ap. 12

La única Escuela en su género en el Estado por los resultados
prácticos y satisfactorios. —Las casas comerciales o el Gobierno
pueden dar informes de ella, pues muchos de los alumnos que aquí
han hecho sus estudios, trabajan en sus oficinas. —Han recibido
Diplomas no solamente alumnos del Estado, sino de Sinaloa, Chi-
huahua y Baja California. —Además de las clases propias para la
carrera comercial se han inaugurado las de Ensayo y Fundi-
ción de Metales y Telegrafía inalámbrica.La inscripción de alumnos puede hacerse en cualquiera época
pues las clases no se suspenden en ningún tiempo.

Se reciben Alumnos Internos y Externos

PIDA U.D. PROSPECTO ILUSTRADO Y
CONDICIONES AL DIRECTOR

H. A J A

Zapatería Eléctrica de Cananea

Poca Ganancia y
Mucha Ventaes el fundamento de nuestro Exito, por eso nuestros precios están fuera de toda compe-
tencia, así como la calidad de nuestro calzado es superior a la de nuestros competidores

Noticias Telegraficas de Todo el Mundo

E. U. por Cortesía Informa al Japón del Edo. en que Deja a Siberia

Washington, enero 17. El Departamento del Exterior de este país está formulando un extenso informe que por cortesía será enviado al gobierno Nipón, a fin de informarle del estado actual que se encuentra Siberia.

Como se sabe el gobierno de este país acordó hace poco el retiro de las fuerzas expedicionarias que se encontraban en Siberia y por este motivo la vigilancia de esta gran extensión de terre

no quedara ahora bajo la vigilancia del Japón, pues como es sabido se encuentra actualmente agitada por la guerra intestina en que bolsheviks y conservadores se disputan el poder.

La determinación del gobierno americano enviando este informe al Japón, ha causado muy buena impresión en todos los círculos políticos del mundo, pues es una prueba de que no guarda ningún resentimiento para la potencia del Asia.

Clemenceu el Primer Ministro Será Candidato Presidencial en Francia

El Paso, Tex. Enero 17.—El cable nos trae la nueva que Clemenceu el primer ministro de Francia será presentado candidato a la Presidencia de la república Francesa, en las próximas elecciones que tendrán lugar el año venidero.

La postulación de Clemenceu será presentada por numerosas agrupaciones políticas, pues el tigre tiene muchas simpatías en su patria, obedeciendo esto a la magnífica labor política que ha desarrollado en pro de la tierra que lo vio nacer.

Se espera que esta candidatura sea la que salga adelante en los próximos comicios.

V A R I E D A D E S

Desde que apareció el sistema taquigráfico de Willis, en 602, hasta que Pitman publicó el suyo en 1837, pueden contarse 291 sistemas diversos, a los cuales han de añadirse 281 más inventados después de la última fecha.

Té de Nyal. Yervas de las Montañas

Para preparar en la casa un agradable cocimiento laxante para el tratamiento de los desarreglos del estómago el hígado y los riñones, como son estreñimiento, biliosidad y pérdida del apetito.

De venta en la Botica Americana. J. P. FERGUSON.

Aviso

Tengo la Agencia exclusiva de las mejores joyas de Estados Unidos a México.

Si se interesa Ud. por algún objeto incluido en el ramo de Joyería y Relojería acudir a la Botica Americana. Para hacer pedidos solo se requiere la mitad del valor, garantizándose la calidad de los objetos.

J. B. PATRON.

citada, formando un total de 482 sistemas.

En España, el que primero se ocupó de este arte fue don Francisco de Paula Martí, quien presentó su método hijo de profundos estudios, el 16 de julio de 1802 a la Sociedad Económica Matritense. A este siguieron otros muchos inventores españoles que introdujeron modificaciones más o menos grandes en el primitivo sistema.

Conrado von der Rosen, bufon del emperador Segismundo en Alemania, tenía arreglado por escala un órgano compuesto de... gatos, de forma que cuando comprimía las teclas, estas subían hasta cierta altura las colas de los pobres animales que, al sentir la consiguiente tirantez, lanzaban miaus.

NOTA EDITORIAL

LA JUSTICIA ACTUALMENTE NO SE IMPRTE MUY BIEN

NO obstante la buena voluntad de muchos empleados del Ramo Judicial, la Justicia en nuestro país, viene evolucionando a pasos de tortuga, dándose cuenta de esto hasta los ciudadanos de cerebro más rudimentario, pues basta dar una ojeada a ciertos procedimientos muy usados actualmente por Hui-zacheros para comprender que existe en el ramo judicial de México un gran vacío que llenar, haciéndose de urgente necesidad que sean abolidos el uso de numerosos requisitos, que debido a la intransigencia de nuestro pueblo no deberían usarse.

Este mal generalmente viene de numerosas reformas y adiciones agregadas a las leyes que nos rigen, la mayor parte de ellas forjadas en los viejos moldes y por lo tanto inspiradas en viejos sistemas, que en nuestro concepto, no están acordes con las exigencias sociales de los tiempos presentes.

También nos demuestra a mayor abundamiento de nuestro razonamiento, el uso de numerosos gambitos, que en materia jurídica son el pan de cada día de la mayoría de los hombres que viven de los negocios judiciales, y que en muchas causas les sirven para adquirir fallos favorables; aunque el negocio que representen sea ilegal.

BLAS FLORES.

Reservado para el

HOTEL SONORA RESTAURANT

TIENDA "LOS ANGELES"

Hemos recibido un extenso surtido de mercancía consistente en Cuiltas, Rebosos, Vestidos para niño, de Casimir y otros objetos indispensables para el hogar.

Además, nos ha llegado un gran surtido de Tapallos de estambre, Buruato y Americano, tenemos una gran Existencia de mantas afelpadas para todos los gustos.

BAJOS DEL BANCO MERCANTIL

AVISO

En el HOTEL PLAZA de esta ciudad se rentan cuartos con cama y ropa limpia por mensualidades anticipadas de nueve dólares. Limpieza y buen trato.

El sub-comité de hacienda de esta municipalidad, encargado de coleccionar donativos para la campaña política en favor del C. Alvaro Obregón, invita a todos los ciudadanos que simpatizan con la candidatura expresada, a fin de que pasen a la casa de comercio de los señores Ignacio S. Hopkins y Cia. establecida en la Avenida Juárez número 45 de esta villa, a depositar las sumas que voluntariamente donen para el efecto indicado; en la inteligencia de que desde luego se expedirán a los donantes recibos provisionales, a reserva de que la Comisión de Hacienda del Estado, radicada en la ciudad de Hermosillo, envíe los comprobantes definitivos.

Cananea, 3 de enero de 1920

El Presidente
Agustín Aguilar Aguila
El Secretario
J. M. Almada
El Tesorero
Ignacio S. Hopkins

"CARTA BLANCA" "SATURNO" Quisitas Cervezas de la CERVECE de MONTERREY. PIDALAS UD.

Panaderia Buenavista

Tomás G. Rodríguez, prop.

Se elabora pan de todas clases y gustos. Material escogido. Panaderos expertos. Se reparte domicilio

Reservado para la Fábrica de Cigarros

"LA FLOR de SONORA"

Dr. A. Romo Vivar

Participo al público que he recibido el nuevo tratamiento para la sangre Neo 606.

Horas de oficina: 10 A. M. a 1 P. M. y 3 a 5 P. M.

Altos del Bancp Mercantil

'Agencia Comercial e Industrial'

Antes "La Zona Libre"

Establecida en 1902

G. VINDIGLA, Prop.

Acaba de establecer un DEPARTAMENTO DE ABARROTES de lo mas selecto e indispensable para el aprovisionamiento de la despensa en todo hogar donde reine el buen orden.

Próximo, y en calidad de: Comisionista Importador y Distribuidor de... DEL EXTRANJERO Y DEL PAIS. Ventas...

Fabricante y Productor

Directamente al Consumidor!

Respecto a especialidades de Mercancía en general, que ya se especificarán y serán:

Desde un Botón hasta una Escuadra

Mercante Abarrotada

CANANEA, SONORA, MEXICO

Obras Literarias de Autores - Universales

Papeleria y Utiles de Escritorio en la Librería de Mariano Varela.--Av. Juarez, Contiguo a la Unión Mercantil

Gran Barata en La Francesa Martes Enero 20 a Sabado 25

EDICTO

Juzgado de 1a. Instancia
Distrito de Moctezuma, Son.

Por auto de esta fecha, se concedió, licencia a la Albacea de la Intestamentaria de John Smith, para la formación de Inventarios por memorias simples y extrajudiciales, concediéndole el plazo de noventa días, para su presentación en este Juzgado.

Se hace esta citación en cumplimiento y para los efectos del artículo 1781 del Código de Procedimientos Civiles.

Cumpas, Diciembre 17 de 1919.

Srio.

T. Rivera.

Especialidad en calzado para trabajadores. "Zapatería Mexicana".
Dolores Romero prop

Carnicería Mexicana

Calle del Puente, frente al No. 77

Carne de 1a. \$0.80 kilo

Carne de 2a. „0.70 „

y Atención Esmerada

ROSENDO L. ROBLES

Se Venden 6 Lotes

3 de los cuales sirven para negocios y 3 para familias. Los interesados pueden pasar con el Sr.

Francisco G. Avelar

Casa Número 123.

BUENA VISTA, Cananea Son.

Dr. R. A. Hernandez

Facultad de México

Cirugía y partos. Enfermedades de Señoras y Niños. Enfermedades sifilíticas. Aplicación del 606.

Altos del Banco Mercantil No. 1

Teléfonos 156-2 y 3

LA : UNION

Desde el día primero del presente mes, solo admitiremos abonados desde una semana para arriba.

Excelente Servicio

Cocina netamente mexicana

Rita Usárraga

Isidro Figueroa

CARPINTERO

Agencia de Inhumaciones

Arregla todo lo concerniente a funerales.—Ataúdes y Carro Fúnebre

Calle 2a Oeste No. 48

Cananea, Sonora

La Victoria

Tienda de Ropa y Calzado

Constantemente tiene el mejor estilo en calzado

Gran - TEATRO - LIRICO

HOY

Interesante Película

MAÑANA

Comienza la Sensacional Serie Titulada

"La Mascara Roja" 15 Episodios
30 Partes

Interpretada por FRANCIS FORD... Titulos en Español

Teatro Sonora

A Petición del Público Hoy por última vez se exhibirá

El Corazón de la Humanidad

Por la Bellísima DOROTHY PHILIPS.

Titulos en Español.

Reservado para la

BOTICA DEL PUEBLO

BUENA VISTA, Cananea, Sonora, México



Fotografía Americana

W. W. Minninnick and Co.

AGENTE

de los Fonógrafos y Discos

"VICTOR"

Zapatería Eléctrica de Cananea

INDUSTRIA MEXICANA

MANUFACTURA Y REPARACION DE CALZADO

Usamos materiales de primera clase exclusivamente

ESPECIALIDAD EN CALZADO DE TRABAJO PARA HOMBRES

Y PARA NIÑOS DE ESCUELA

Ventas por mayor y menor Apartado 194 ave. Juárez 123
En seguida del Teatro Lirico

SUS MERCANCIAS A

Naco Brokerage Co.

Agentes Aduanales.—Custom House Brokers

Oficinas en Naco, Son. y Naco, Ariz., P. O. Box 31

CHAS. H. EDMONDSON
COMISIONISTA

Se compran cueros de todas clases, Agencia para la venta de Harina marca M y Jabón LUNA
Bajos del Teatro Lirico. Cananea, Sonora.

EL RECREO

ANTIGUOS BILLARES DE MONNIN Y BACILLO

epicetos de los famosos puros "LA RICA HOJA" y de todas las marcas de cigarros "El Buen Tono" así como de los productos tabaqueros de Orizaba. Magnificas mesas de Billar

SE HABLA INGLÉS Y ESPAÑOL

R. ANDERSON, prop.

LA GRUTA

PANADERIA, DULCERIA Y PASTELERIA

Avenida Juárez

Ferrocarril Sud-Pacífico de México

DEPARTAMENTO DE TRAFICO

Servicio de Trenes de Pasajeros entre Nogales y Acaponeta

AL SUR. (Léase hacia abajo)

AL NORTE. (Léase hacia arriba)

Domingos Martes y Jueves.

7.00 a. m. Sale
12.15 p. m. Llega
1.35 p. m. Sale
2.12 p. m. Llega
2.32 p. m. Sale
6.45 p. m. Llega

NOGALES
CARBO
CARBO
HERMOSILLO
HERMOSILLO
GUAYMAS

Martes, Jueves y Sábados.

Lunes Miércoles y Viernes.

Llega 7.00 p. m.
Sale 12.55 p. m.
Llega 12.35 p. m.
Sale 10.50 a. m.
Llega 10.30 a. m.
Sale 6.30 a. m.

Lunes, Miércoles y Viernes

Lunes, Miércoles y Viernes

7.00 a. m. Sale
2.30 p. m. Llega
2.50 p. m. Sale
7.20 p. m. Llega
8.20 p. m. Sale
4.30 a. m. Llega
5.35 a. m. Sale
2.20 p. m. Llega

GUAYMAS
NAVOJOA
NAVOJOA
SAN BLAS
SAN BLAS
CULIACAN
CULIACAN
MAZATLAN

Martes, Jueves y Sábados.

Martes, Jueves y Domingos.

Llega 5.00 p. m.
Sale 9.20 a. m.
Llega 9.00 a. m.
Sale 4.30 a. m.
Llega 3.00 a. m.
Sale 6.00 p. m.
Llega 5.00 p. m.
Sale 9.00 a. m.

Lunes, Miércoles y Sábados.

Jueves y Sábados.

7.30 a. m. Sale
3.00 p. m. Llega

MAZATLAN
ACAPONETA

Jueves y Sábados.

RAMAL DE CANANEA

Martes, Jueves y Sábados.

8.15 a. m. Sale
1.20 p. m. Llega
1.50 p. m. Sale
3.30 p. m. Llega

NOGALES
CANANEA
CANANEA
NACO

Martes, Jueves y Sábados.

Viernes y Domingos.

Llega 5.00 p. m.
Sale 9.30 a. m.

Viernes y Domingo

Lunes, Miércoles y Viernes

Llega 5.25 p. m.
Sale 1.00 p. m.
Llega 12.25 p. m.
Sale 10.30 a. m.

Lunes, Miércoles y Viernes

H. LAWTON,
Agente General de Pasajeros